

6UXYj YfVch'Ua : fYi XYbgYY.
K UggYfei U`hÀh'k Y[Yb'9"7c`]VYXYb_]W

5i Z[fi bX'j cb'Yf\0\hYb'?c`]VU_hYf]Yb'i bX'9bhYfc_c__Yb'\Uh
XUg'@UbXfUhgUa h'DUggUi 'Y]b'6UXYj YfVch'Z0f'XYb
: fYi XYbgYY'Ui g[YgdfcWYb"

K Y[Yb'VYgc[b]gYffY[YbXYf'K UggYfei U`hÀh']gh]a '<Ui nYbVYf[Yf
: fYi XYbgYY'UV'gcZcfh'Y]b'6UXYj YfVch'j Yf\Àb[h'k cfXYb""8]YgY
A U»bU\ a Y'k i fXY'j ca '@UbXfUhgUa h'DUggUi 'Ua
8cbbYfghU[a]hU['VYgW'cggYbž'bUWXYa 'VY]'Y]bYf
fci h]bYa À»][Yb'5bU'mgY'U'Ufa]YfYbXY'A Yb[Yb'j cb'?c`]VU_hYf]Yb
i bX']bhYgh]bU'Yb'9bhYfc_c__Yb'ZYgh[YghY'h'k i fXYb"

8 Ug'6UXYj YfVch[]h'b]W'h'bi f'Z0f'\Yi hYž'gcbXYfb'Ui W'Z0f'XUg
_ca a YbXY'K cWYbYbXY""8 Ug'@UbXfUhgUa h'\Uh]b'Y]bYf
DfYggYa]hY]'i b['XUfUi Z'\]b[Yk]YgYbž'XUgg'XUg'k Y]hYfY
Jcf[Y\Yb'j cb'XYb'9f[YVb]ggYb'Y]bYf'YfbYi hYb', VYfdf0Z b['XYg
K UggYfg'Ua 'A cbhU[ž'XYb'&*"5i [i ghž'UV\Àb[h"9]b'dcg]hj Yg
K UggYfYf[YVb]g'_0bbhY'X]Y'A 0[`]W_Y]h'XYg'6UXYbg
k]YXYf\YfghY''Yb"

5`Ufa]YfYbXY'HYghYf[YVb]ggY

8]Y'HYghYf[YVb]ggY'nY][hYbž'XUgg'X]Y'ZYgh[Y'Y[hYb'; fYbnk YfhY
Z0f'6UXY[Yk ÀggYf'Yf\YV`]W'0VYfgWf]hYb'k i fXYb""8]Y
'c`]VU_hYf]Ybž'X]Y'\Ai Z['U'g'0X]_Uhc'f'Z0f'ZÀ_U'Y
JYfi bfY]b][i b[Yb'X]YbYbž'k UfYb'a Y\ f'U'g'XcddY'h'gc'\cW'k]Y
XYf'U_nYdh]YfhY'K Yfh"6YgcbXYfg'gW'k Yfk]Y[YbX']gh'X]Y'G]hi Uh]cb
VY]'XYb']bhYgh]bU'Yb'9bhYfc_c__Ybž'XYfYb'?c`bnYbhU]cb'i a
a Y\ f'U'g'XUg'G]YVYbZUWY'0VYf'XYa'; fYbnk Yfh'U["

8]Y'a Y]gh]b'a YbgWk`]WkYb'i bX'h]Yf]gWkYb': Å_U]Yb
j cf_ca a YbXYb'6U_hYf]Yb'_ÖbbYb'[Ygi bX\Y]h]WkY'F]g]_Yb'ZØf
6UXYbXY'a]h'g]Wk`Vf]b[Yb'"`b]gVYgcbXYfY'ZØf'?]bXYfž'GWk Ub[YfY
i bX'A YbgWkYb'a]h'Y]bYa '[YgWk ÅWk hYb'æ a i bgmghYa `VYghY\h
Y]bY'Yf\Ö\hY'; YZÅ\fxi b["8]YgY'J Yfi bfY]b][i b[Yb'_ÖbbYb'ni
A U[Yb!8Ufa !9f_fUb_i b[Yb'i bX'UbXYfYb'[Ygi bX\Y]h]WkYb
DfcV`Ya Yb'ZØ\fybž'k Yg\U`V`XUg'6UXYj YfVch'Ui g'[Ygi bX\Y]h]WkYf
G]Wk hi bYf`Ägg`]Wk`]gh"

8 Ug`@UbXfUhgUa h'VYhcbh'X]Y`K]Wk h][_Y]h'fY[Y'a Å»][Yf'?cbhfc`Yb
XYf'K UggYfei U`]hÅhž'i a `X]Y`G]WkYf\Y]h'XYf'6UXYbXYb'ni
[Yk Å\f`Y]ghYb"8]YgY'J cfZÅ`Y`g]bX'b]Wk h'bi f'Y]b'gdYn]Z]gWkYg
DfcV`Ya `XYg': fYi XYbgYYgž'gcbXYfb'nY][Yb'Y]b'VfY]h'YfYg'DfcV`Ya
]b'j]Y`Yb'; Yk ÄggYfbž'X]Y`U`g': fY]nY]hn]Y`Y`X]YbYb"

F YU_h]cbYb'Ui Z'XUg'6UXYj YfVch

8 Ug'J YfVch]gh'Ui Z'XUg'i bj YfghÅbX`]WkY`I bVY\U[Yb'XYf'6Ygi WkYf
[Yghc»Yb"J]Y`Y`A YbgWkYb'\UhYb'g]Wk`Ui ZY]b'YbhgdUbbYbXYg
K cWkYbYbXY`Ua `GY`[YZfYi h"8]Y`5bk c\`bYf'i bX'fY[Y'a Å»][Yb
6Ygi WkYf'g]bX'VYgcf[h'ØVYf`X]Y`a Ö[`]WkYb`I fgUWkYb`X]YgYf
?cbhUa]bUh]cb"8 Ug`@UbXfUhgUa h'dfØZh'bi b`X]Y`E i Y`Y`XYf
J Yfi bfY]b][i b[ž'X]Y`Yb h'k XYf'Xi fWk`5Vk UggYf'cXYf'UbXYfY
I a k Y`hY]bZØggY`j Yfi fgUWk h'gY]b'_ÖbbhY"

I a `XYa `; UbnYb'Ybh[Y[Ybni k]f_Ybž'_ÖbbhYb'j YfUbhk cfh]WkY
GhY`Yb`A U»bU\`a Yb'ni f'J YfVYggYfi b[`XYf'K UggYfei U`]hÅh
Yf[fY]ZYb"8 Uni ` [Y\ÖfYb'i bhYf'UbXYfYa `b] Ygh]h]cbYb']b`X]Y
5Vk UggYf]bZfUghfi _hi f'gck]Y`X]Y`8 i fWk ZØ\fi b[`i a ZUb[fY]WkYf
GYbg]V`]g]Yfi b[gdfc[fUa a Y`ZØf'5bk c\`bYf'i bX'6Ygi WkYf'j cb
; Yk ÄggYfb"

8]Y`@U[Y`ja `<Ui nYbVYf[Yf': fYi XYbgYY`k]fZh'Ui Wk` : fU[Yb'Ui Z
VYnØ[`]Wk`XYf'5`[Ya Y]b\Y]hgk]f_gUa _Y]h'gc`WkYf'6UXYj YfVchY"
9g'ghY`h'g]Wk`X]Y': fU[Yž]bk]YZf'gcb`WkY`J cfZÅ`Y`Y]b`U`[Ya Y]bYg
A i ghYf']b'6Yni [`Ui Z'X]Y`F Y]b\Y]h'XYf'; Yk ÄggYf']b`XYf'F Y[]cb
XUfghY`Yb"J]Y`Y`6UXYgYYb'i bX': `ØggY`\UVYb']b`XYb`Y`hnhYb
»\fYb`Å\`b`]WkY`DfcV`Ya Y`VYf]Wk hYhž'k Ug`XUfUi Z`\]bXYi hYhž'XUgg

X]Y'; Yk ÅggYfgWÅi hna U» bU\ a Yb' a Ò[`]WÅYfk Y]gY' b]WÅ h
Ui gfY]WÅYb"

8]Y' VYbUWÅVUfhYb': fY]VÅXYf' _ÒbbhYb' j cb' X]YgYa ' J YfVch
dfcZ]h]YfYbžXU' j]Y' Y' 6Ygi WÅYf' bi b' [Ynk i b[Yb' g]bXž' U' hYfbUh] j Y
6UXYc fhY' Ui Zni gi WÅYb": fY]VÅXYf' V]YhYb']b' XYf' F Y[Y'
_cbhfc`]YfhY' K UggYfei U']hÅhi bX' g]bX' [i h' Ui Z' X]Y' 6YXØfZb]ggY' j cb
6UXYbi hnYfb' Y]b[YghY' `h" 8]Yg' _ÒbbhY']b' XYb' _ca a YbXYb' HU[Yb
ni 'Y]bYa ' 5bgh]Y[' XYf' 6Ygi WÅYfnU\ ' Yb']b' XYb' `c _U' Yb': fY]VÅXYfb
ZØ\ fYb" 8YbbcWÅ' V' Y]Vh' X]Y' G]hi Uh]cb' Ua ' : fYi XYbgYY' Y]b
U' Ufa]YfYbXYg' NY]WÅYb' ZØf' X]Y' 6YXYi hi b[' j cb' gUi VYfYa ' K UggYf
i bX' XYb' GWÅi hn' i bgYfYf'; Yk ÅggYf"

5 _hi Y` `Y' G]hi Uh]cb' i bX' 5i gV`]W_

8]Y' bÅWÅghYb' HU[Y' k YfXYb' YbhgWÅY]XYbX' gY]b. ' 8 Ug' 9f[YVb]g' XYf
YfbYi hYb' K UggYfUbU' mgY' ghY\ h' VYj cf' i bX' YbhgWÅY]XYhž' cV' XUg
6UXYj YfVch' Ui Z[Y\ cVYb' k YfXYb' _Ubb' cXYf' b]WÅh" i bUV\ Åb[] []
XUj cb' V' Y]Vh' X]Y'; Ygi bX\ Y]hg! i bX' i a k Y' hg]hi Uh]cb' Ua
< Ui nYbVYf[Yf': fYi XYbgYY']a ' : c _i g' XYf' 5i Za Yf_gUa _Y]h" 8Yf
J cfZU`]gh' Y]b' XYi h']WÅYf' <]bk Y]g' XUfUi Zž' k]Y' ZfU[]' X]Y
K UggYfei U']hÅh' b': fY]nY]hgYb' gY]b' _Ubb' i bX' k]Y' k]WÅh[' Yg']ghž
' XYb': Øfgcf[YgWÅf]h' Y]bni \ U' hYb"

8]Y' J YfUbhk cfh']WÅYb' a ØggYb' k Y]hYf\]b' VYfY]h' gY]bž' dfÅj Ybh]j Y
A U» bU\ a Yb' ni ' Yf[fY]ZYbž' i a ' X]Y' K UggYfei U']hÅh' Ui Z' Y]bYa
g]WÅYfYb' B]j YUi ' ni ' \ U' hYb" 8 Ug' F]g]_c' j cb' J Yfi bfY]b[] i b[Yb
a i gg' Yfbgh[Ybca a Yb' k YfXYbž' i a ' ni _ØbZh[Y' 6UXYj YfVchY' ni
j Yfa Y]XYb' i bX' X]Y'; Ygi bX\ Y]h' XYf' 6UXY[ÅghY' ni ' gWÅØhnYb"

8]Y' K Ufbi b[Yb' j cf' Y]bYf' a Ò[`]WÅYb'; Ygi bX\ Y]hg[YZU\ f' Xi fWÅ
j Yfi bfY]b[] hYg' K UggYf' g]bX' b]WÅh' bYi " : ð j]Y' Yb' F Y[]cbYb
8Yi hgWÅ' UbXg' k YfXYb' fY[Y' a Å»] [' K UggYdfcVYb' Ybhbca a Ybž
i a ' X]Y' E i U']hÅh' j cb' 6UXYgYYb' i bX' UbXYfYb'; Yk ÅggYfb' ni
ØVYfk UWÅYb" 8]YgY' DfcVYb' g]bX' YbhgWÅY]XYbXž' XU' gck c\`
? c']VU_ hYf]Yb' U' g' Ui WÅ' 9bhYfc _c _ _Yb' ðX]_ Uhc fYb' ZØf' Y]bY' ZÅ_ U'
cfU' ØVYfhfU[YbY' ? cbhUa]bUh]cb' g]bX' " 6Y] Yf\ Ø\ hYb
? cbnYbhfUh]cbYb' X]YgYf' 6U_ hYf]YbUfhYb' ghY[] h' XUg' F]g]_c' ZØf

6UXYbXYž'Ub`A U[Yb!8 Ufa !9f_fUb_i b[Yb`cXYf`UbXYfYb
[Ygi bX\Y]h]WXYb`DfcV`Ya Yb`ni`Yf_fUb_Yb"

8 Ug`@JbXfUhgUa h`DUggUi`fYU[]Yfh'a]h`XYa`6UXYj YfVch`Ui Z`X]YgY
U`Ufa]YfYbXYb`K YfhYž`X]Y`ØVYf`XYb`Ya dZc`YbYb`; fYbnk YfhYb
`Y[Yb" `Gc`WY`9bhgWY]Xi b[Yb`g]bX`HY]`XYf
; Ygi bX\Y]hgj c fgc f[Y`i bX`gc`Yb`X]Y`6Yj Ø`_Yfi b[`gWØhnYb" `9]b
Å\b`WXYg`J cf[Y\Yb`[UV`Yg`_Øfn`W]`ja`7\]Ya gYYž`k c`YVYbZU`g
Ui Z[fi bX`j cb`Yf\Ø`hYb`VU_hYf]Y`Yb`K YfhYb`Y]b`6UXYj YfVch
j Yf\Åb[h`k i fXY" `8]Y; Ygi bX\Y]hgVY\ØfXYb`_Øa a Yfb`g]W`i a
X]Y` , VYfk UW`i b[`XYf`; Yk ÅggYfž`i a`g]WXYfni ghY`Ybž`XUgg
6UXY[ÅghY`b]W`h[YZÅ`fXYh`k YfXYb"

F Y`Yj UbhY`<]bhYf[fi bX]bZcfa Uh]cbYb`ni f
; Yk ÅggYfØVYfk UW`i b[

8]Y` , VYfk UW`i b[`XYf`K UggYfei U`]hÅh]b`6UXYgYYb`YfZc`[h
a Y]ghYbg`Xi fW`c`_UY; Ygi bX\Y]hgÅa hYfž`X]Y`fY[Y`a Å»][
K UggYfdfcVYb`bY\ a Yb`i bX`Ui Zj YfgW]YXYbY
GW`UXghcZ`_cbnYbhfUh]cbYb`UbU`mg]YfYb" `8]Y; YgYhn[YVi b[
\]Yfni`]gh]b`8Yi hgW`UbX`Xi fW`X]Y`97!6UXY[Yk ÅggYff]W`h]b]Y
[YfY[Y`hž`X]Y`A]bXYghghUbXUfXg`ZØf`X]Y`K UggYfei U`]hÅh`ZYgh`Y[h"
8]Y`Yb hgd fYW`YbXYb`; fYbnk YfhY`ZØf`? c`]VU_hYf]Yb`Y]Y[Yb`VY]
a UI]a U`%\$\$_`c`cb]YV]`XYbXYb`9]b\Y]hYb`f? 69Ł`dfc`%\$`\$`A]`])hYf
K UggYfž`k Å`fYbX`XYf`; fYbnk Yfh`ZØf`9bhYfc`_c`__Yb`VY](`\$`? 69
dfc`%\$`\$`A]`])hYf`ZYgh[Y`Y[h]gh"

Ni gÅh`W`a i gg`VYfØW_g]W`h[h`k YfXYbž`XUgg`X]Y`6Y`Ughi b[]j cb
; Yk ÅggYfb`Xi fW`j YfgW]YXYbY; U`_hcfYb`VYY]bZi ggh`k]fXž
XUfi bhYf`UbXk]fhgW`UZh]W`Y`5Vk ÅggYfž`Øfh]W`Y`?`ÅfUb`U[Yb`i bX
UbXYfY`I a k Y`hVY`Ughi b[Yb" `ϕ`XYf`FY[]cb`DUggUi ž`k c
`UbXk]fhgW`UZh]W`Y; `ÅW`Yb`k Y]h`j YfVfY]hY`h`g]bXž`_ØbbYb
, VYfgW`k Ya a i b[Yb`i bX`XYf`9]bgUhn`j cb`8Øb[Ya]hY`b`ni f
J YfgW`a i hni b[`XYf`; Yk ÅggYf`VY]hfU[Yb"

5`_hi Y`Y`GhUh]gh]_Yb`ni f`K UggYfei U`]hÅh]b
XYi hgW`Yb`; Yk ÅggYfb

B UW 5b[UVYb XYg l a k Y hVi bXYgUa hYg \ UVYb]b XYb Y hnhYb
 \fYb]a a Yf k]YXYf l bhYfgi W i b [Yb [YnY][hž XUgg]b Y]b [Yb
 XYi hgW Yb 6UXYgYYb X]Y K UggYfei U]hÀh b]W h XYb [YZcfXYfhYb
 GhUbXUfXg Ybhgd fUW " 6Y]Y]bYf bUh]cb U Yb 9f \ YVi b []a \f
 &\$&& k i fXY]b &(i XYf i bhYfgi W hYb 6UXYgYYb Y]bY a À »][Y
 cXYf gW YW hY K UggYfei U]hÀh ZYgh [YghY h " 8]Y a Y]ghYb J YfghO » Y
 k i fXYb]b ghUf _ VY UghYhYb @UbXk]fhgW UZhgfY []cbYb fY []ghf]Yfž
 k Ug Ui ZX]Y k]YXYf _Y \fYbXYb DfcV Ya Y a]h B]hfUhY]bhfÀ [Yb i bX
 b]W h VY \ UbXY hYa 5Vk UggYf \]bk Y]gh"

8]Y DfcV Ya Uh] _ XYf GW UXghc ZZV Y Ughi b []gh b]W h bi f Y]b
 fY []cb U Ygž gcbXYfb Y]b Vi bXYgk Y]hYg D \ À bca Yb ž XUg Xi fW XYb
 ?]a Uk UbXY i b X X]Y Ni bU \ a Y j cb GhUf _fY [YbYfY][b]ggYb
 j YfgW ÀfZh k]fX " 8]YgY Y bXYfi b [Yb ZØ \fYb \ Ài Z][XUni ž XUgg
 GW UXghc ZZ]b ; Yk ÀggYf Y]b [YhfU [Yb k YfXYb ž k Ug X]Y G]hi Uh]cb
 ZØ f X]Y 6UXY [ÀghY k Y]hYf [YZ \fXYh"

8 YhU] g

6Ygi W Yb G]Y i bg Ui Z . b !U ["XY